

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

12 décembre 2006

**PROJET DE LOI**  
**réformant le divorce**

**AMENDEMENTS**

---

N° 127 DE MMES LAHAYE-BATTHEU ET MARGHEM

Art. 20

Dans l'article 1255, § 5, proposé, apporter les modifications suivantes:

**A) remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> par l'alinéa suivant:**

«La comparution personnelle des parties est requise lors de la première comparution, sauf si la demande est fondée sur l'article 229, § 2.»;

**B) remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant:**

«Dans les autres cas, sauf circonstances exceptionnelles, la comparution personnelle de la partie demanderesse est requise lors de la première comparution.».

Documents précédents :

Doc 51 **2341/ (2005/2006)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 006: Amendements.
- 007 : Rapport.
- 008 à 012 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 december 2006

**WETSONTWERP**  
**betreffende de hervorming van  
de echtscheiding**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 127 VAN DE DAMES LAHAYE-BATTHEU EN  
MARGHEM

Art. 20

In het voorgestelde artikel 1255, § 5, de volgende wijzigingen aanbrengen:

**A) Het eerste lid vervangen als volgt:**

«De persoonlijke verschijning van de partijen is vereist tijdens de eerste verschijning, behalve indien de vordering gebaseerd is op artikel 229, § 2.»;

**B) Het tweede lid vervangen als volgt:**

«In de andere gevallen is, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, de persoonlijke verschijning van de verzoekende partij tijdens de eerste verschijning vereist.».

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2341/ (2005/2006)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 006 : Amendementen.
- 007 : Verslag.
- 008 tot 012 : Amendementen.

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
<p>Le présent amendement prévoit que les époux ne doivent plus comparaître personnellement en cas de demande conjointe de divorce.</p> <p>L'alinéa 2 est adapté aux fins de clarté et de lisibilité. La mention que les parties sont invitées n'est pas nécessaire.</p>	<p>Dit amendement voorziet dat de echtgenoten niet meer persoonlijk moeten verschijnen in geval zij de echtscheiding gezamenlijk vorderen.</p> <p>Het tweede lid wordt aangepast ten voordele van de duidelijkheid en leesbaarheid. De vermelding dat de twee partijen worden uitgenodigd is niet noodzakelijk.</p>
<p><b>N° 128 DE MME LAHAYE-BATTHEU ET CONSORTS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 8</p> <p><b>Dans l'article 301, § 3, proposé, insérer les mots «au moins» entre les mots «couvrir» et «l'état».</b></p>	<p>Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD) Marie-Christine MARGHEM (MR)</p> <p><b>Nr. 128 VAN MEVROUW LAHAYE-BATTHEU c.s.</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 8</p> <p><b>In het voorgestelde artikel 301, § 3, tussen de woorden «die» en «de» de woorden «ten minste» invoegen.</b></p>
<p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>Le présent amendement précise que la pension alimentaire ne peut jamais être inférieure à ce qui est nécessaire pour couvrir l'état de besoin du créancier. Celle-ci peut toutefois être supérieure dans le cas d'une dégradation significative de la situation économique du créancier.</p>	<p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Dit amendement preciseert dat de onderhoudsuitkering nooit minder mag bedragen dan wat nodig is om de staat van behoefte van de onderhoudsgerechtigde te dekken. Het kan echter wel meer zijn, in het geval er een aanzienlijke terugval van de economische situatie van de onderhoudsgerechtigde is.</p> <p>Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD) Marie-Christine MARGHEM (MR) Valérie DÉOM (PS) Guy SWENNEN (sp.a-spirit)</p>
<p><b>N° 129 DE MME MARGHEM ET CONSORTS</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 6</p> <p><b>Compléter l'article 299 du Code civil, proposé, par les mots «et depuis le mariage contracté».</b></p>	<p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Nr. 129 VAN MEVROUW MARGHEM c.s.</p> <p style="text-align: center;">Art. 6</p> <p><b>In het voorgestelde artikel 299 van het Burgerlijk Wetboek, tussen de woorden «bij huwelijksovereenkomst» en «hebben toegekend», de woorden «en sinds het aangaan van het huwelijk» invoegen.</b></p>
<p><b>JUSTIFICATION</b></p> <p>Il s'agit en fait d'inverser la règle actuelle et donc de viser l'ensemble des avantages visés conformément à la jurisprudence de la Cour de Cassation concernant l'article 299 du Code civil actuel.</p>	<p><b>VERANTWOORDING</b></p> <p>Het ligt in feite in de bedoeling de vigerende regel om te keren, en aldus rekening te houden met alle bedoelde voordeelen, overeenkomstig de rechtspraak van het Hof van Cassatie over artikel 299 van het vigerende Burgerlijk Wetboek.</p>

Les avantages visés par l'article peuvent être constitués par contrat de mariage mais également pendant le mariage. Il convient de le préciser.

#### N° 130 DE MME MARGHEM ET CONSORTS

Art. 8

**À l'article 301, § 11, du Code civil, proposé, insérer les mots «si le débiteur reste en défaut d'exécuter son obligation de paiement de la pension» avant les mots «Le créancier».**

#### JUSTIFICATION

Il convient de préciser que ce mécanisme de délégation de somme ne pourra être sollicité par le créancier qu'en cas de défaut de paiement par le débiteur.

La façon dont le § 11 de l'article 301 du Code civil proposé par le projet est rédigée laisse entendre que cette délégation de somme pourrait être obtenue en dehors de toute inexécution. Dans un souci de cohérence avec les autres mécanismes de délégation de sommes (article 221 du Code civil et 1280 du Code judiciaire), il faut également prévoir que ce mécanisme ne sera mis en œuvre qu'à défaut pour le débiteur de payer la pension.

De bij dit artikel bedoelde voordelen kunnen worden verworven niet alleen bij huwelijksovereenkomst, maar eveneens tijdens het huwelijk. Zulks moet worden gepreciseerd.

#### Nr. 130 VAN MEVROUW MARGHEM c.s.

Art. 8

**In het voorgestelde artikel 301, § 11, van het Burgerlijk Wetboek, de woorden «De schuldeiser kan» vervangen door de woorden «Indien de schuldenaar zijn verplichting tot het betalen van de uitkering tot levensonderhoud niet nakomt, kan de schuldeiser».**

#### VERANTWOORDING

Er moet worden gepreciseerd dat de schuldeiser alleen een beroep kan doen op de delegatie van de vordering als de schuldenaar in gebreke blijft.

De bewoordingen van het voorgestelde artikel 301, § 11, van het Burgerlijk Wetboek, laten uitschijnen dat die delegatie van de vordering steeds mogelijk is, ook als de betaling wordt verricht. Ten behoeve van de samenhang met de andere regelingen inzake de delegatie van vorderingen (artikel 221 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 1280 van het Gerechtelijk Wetboek), moet tevens worden bepaald dat die regeling in werking treedt wanneer de schuldenaar in gebreke blijft bij het betalen van de uitkering tot levensonderhoud.

#### N° 131 DE MME MARGHEM ET CONSORTS

Art. 18

**Remplacer cet article par la disposition suivante:**

«Art. 18. — Dans le chapitre XI, du Livre IV, de la quatrième partie du même Code sont apportées les modifications suivantes:

1° l'intitulé de la section I<sup>ère</sup> comprenant les articles 1254 à 1286bis, est remplacé comme suit:

«Section I<sup>ère</sup> – Du Divorce pour désunion irrémédiable»;

2° la section IV est abrogée.».

#### JUSTIFICATION

Correction technique de l'amendement 96 du gouvernement.

#### Nr. 131 VAN MEVROUW MARGHEM c.s.

Art. 18

**Dit artikel vervangen als volgt:**

«Art. 18. — In hoofdstuk XI, Boek IV, van het vierde deel van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift van de afdeling I, dat de artikelen 1254 tot 1286bis omvat, wordt vervangen als volgt:

«Afdeling I – De echtscheiding op grond van duurzame ontwrichting»;

2° afdeling IV wordt opgeheven.».

#### VERANTWOORDING

Het gaat om een technische correctie van amendement nr. 96 van de regering.

Suite au maintien du divorce par consentement mutuel (DCM), les sections II et III sont maintenues. La section I ne va donc pas jusqu'à l'article 1304 du Code judiciaire mais seulement jusqu'à l'article 1286bis du Code judiciaire.

## N° 132 DE MME MARGHEM ET CONSORTS

Art. 22

**Compléter l'article 1257 du Code judiciaire proposé par l'alinéa suivant:**

*«Les accords partiels relatifs à la liquidation du régime matrimonial conclus durant la procédure en divorce restent conclus sous les conditions suspensives du prononcé définitif du divorce et de leur entérinement au cours de la procédure de liquidation-partage.».*

### JUSTIFICATION

Il faut encourager les parties à prendre des accords partiels en cours de procédure. Cependant ces accords ne peuvent pas anticiper de manière définitive la liquidation du régime matrimonial qui doit encore intervenir. En effet les droits et obligations dont question ne sont pas encore nés et de plus la situation globale des patrimoines en jeu n'est pas encore établie. Il peut donc être préjudiciable pour les parties de prendre définitivement des accords sur ces points. Par contre rien n'empêche les parties de prendre des accords de principes en la matière.

Marie-Christine MARGHEM (MR)  
Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD)  
Valérie DÉOM (PS)  
Guy SWENNEN (sp.a-spirit)

## N° 133 DE MME MARGHEM ET M. MAINGAIN

Art. 38

**Remplacer le § 4 comme suit:**

*«§ 4. L'article 301, § 4, du même Code, tel que modifié par l'article 8 de la présente loi, n'est pas applicable aux pensions alimentaires fixées par un jugement antérieur à l'entrée en vigueur de celle-ci.».*

Ingevolge het behoud van de echtscheiding door onderlinge toestemming worden de afdelingen II en III eveneens behouden. De afdeling I loopt dus niet door tot artikel 1304 van het Gerechtelijk Wetboek, maar gaat slechts tot artikel 1286bis van het Gerechtelijk Wetboek.

## Nr. 132 VAN MEVROUW MARGHEM c.s.

Art. 22

**Het ontworpen artikel 1257 van het Gerechtelijk Wetboek aanvullen met een lid, luidende:**

*«De gedeeltelijke akkoorden inzake de vereffening van het huwelijksvermogensstelsel die zijn gesloten gedurende de echtscheidingsprocedure, blijven gesloten onder de opschortende voorwaarden van de definitieve uitspraak van de echtscheiding en van hun bekrachtiging tijdens de procedure van vereffening en verdeling.».*

### VERANTWOORDING

De partijen moeten ertoe worden aangemoedigd gedeeltelijke akkoorden te sluiten tijdens de procedure. Nochtans mogen die akkoorden niet op definitieve wijze vooruitlopen op de te realiseren vereffening van het huwelijksvermogensstelsel. De rechten en plichten waarvan sprake, zijn immers nog niet ontstaan en bovendien ligt de globale situatie van de betrokken vermogens nog niet vast. Het kan dus schadelijk zijn voor de partijen definitief akkoorden op die punten te sluiten. Daarom tegenover niets de partijen om daarover beginselakkoorden te sluiten.

## Nr. 133 VAN MEVROUW MARGHEM EN DE HEER MAINGAIN

Art. 38

**Paragraaf 4 vervangen door de volgende bepaling:**

*«§ 4. Art. 301, § 4, van hetzelfde Wetboek, zoals gewijzigd bij artikel 8 van deze wet, is niet van toepassing op uitkeringen tot levensonderhoud die zijn vastgelegd door een vonnis dat is gewezen vóór de inwerkingtreding ervan.».*

## JUSTIFICATION

Il serait contraire au principe de l'autorité de chose jugée et inéquitable de revenir sur des droits acquis antérieurement par les créanciers de la pension après divorce telle qu'elle existe actuellement. Bien souvent la décision qui est prise tient compte du fait que celle-ci peut être illimitée dans le temps et recherche un certain équilibre notamment dans la fixation du son montant.

Marie-Christine MARGHEM (MR)  
Olivier MAINGAIN (MR)

## N° 134 DE MME MARGHEM ET CONSORTS

Art. 39bis (*nouveau*)

**Insérer un article 39bis, rédigé comme suit:**

*«Art. 39bis. — L'article 1294bis, § 2, du Code judiciaire, tel que modifié par l'article 36ter de la présente loi, n'est pas applicable aux conventions signées par les parties antérieurement à l'entrée en vigueur de celle-ci.».*

## JUSTIFICATION

Les parties qui suivent actuellement la voie du divorce par consentement mutuel, savent que les conventions qu'elles signent sont caduques si la procédure est abandonnée.

Elles n'ont pas consenti à donner un effet provisionnel à ces conventions. Il faut prévoir une mesure transitoire qui stipule clairement que ces conventions sont caduques comme sous l'empire de la loi actuelle et que la nouvelle loi n'est pas d'application immédiate à cet égard.

Marie-Christine MARGHEM (MR)  
Sabien LAHAYE-BATTHEU (VLD)  
Valérie DÉOM (PS)  
Guy SWENNEN (sp.a-spirit)

## VERANTWOORDING

Het zou ingaan tegen het beginsel van het gezag van gewijde en voorts onbillijk zijn terug te komen op de voorheen verworven rechten van de schuldeisers van de uitkering na de echtscheiding zoals zij nu bestaat. Vaak houdt de genomen beslissing rekening met het feit dat die uitkering onbeperkt in de tijd kan zijn en streeft naar een zeker evenwicht, met name in het bepalen van het uitkeringsbedrag.

## Nr. 134 VAN MEVROUW MARGHEM c.s.

Art. 39bis (*nieuw*)

**Een artikel 39bis invoegen, luidende:**

*«Art. 39bis. — Artikel 1294bis, § 2, van het Gelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij artikel 36ter van deze wet, is niet van toepassing op overeenkomsten die de partijen hebben getekend vóór de inwerkingtreding ervan.»*

## VERANTWOORDING

De partijen die momenteel een procedure van echtscheiding door onderlinge toestemming doorlopen, weten dat de overeenkomsten die zij tekenen nietig zijn indien afstand wordt gedaan van de procedure.

Zij hebben er niet mee ingestemd aan die overeenkomsten voorlopige uitwerking te geven. Er moet worden voorzien in een overgangsmaatregel die duidelijk bepaalt dat die overeenkomsten nietig zijn net zoals onder de huidige wet, en dat de nieuwe wet in dat opzicht niet van onmiddellijke toepassing is.